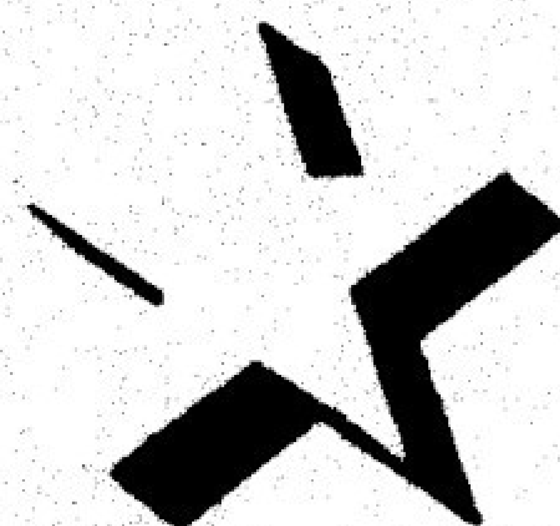
UNIVERSALA KONGRESO
EN LONDONO, 1938

THE BRITISH ESPERANTIST



With which is incorporated
INTERNATIONAL
LANGUAGE

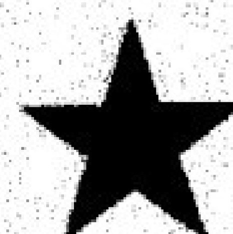
Vol. XXXI., No. 385
MAY 1937
Price 2d

THE OFFICIAL ORGAN OF THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION

XXIXa UNIVERSALA JUBILEA KONGRESO DE ESPERANTO EN VARSOVIO

B.E.A. PARTY ARRANGEMENTS FOR THE WARSAW CONGRESS

7th–14th August, 1937.



TRAVEL.—The Party will leave London on Thursday, 5th August, at 10 a.m. and will travel direct to Warsaw *via* Parkeston Quay, Flushing, Berlin. Arrive at Warsaw, Friday, 6th, at 7.55 p.m. The outward journey must be made with the Party, but the return journey may be made at any time up to one month.

ACCOMMODATION.—The bookings set out below include hotel accommodation for the nights of the 6th to the 14th August inclusive, but NO meals. The cost of meals is approximately the same as in an English city. In addition to hotel accommodation, there will be a limited number of places in good class private houses.

Prices.	*In very good hotels.*	*In good hotels.*	*In private houses.*
2nd class rail ..	£16 10 0	£15 12 6	£14 15 0
3rd class rail ..	£12 2 6	£11 7 6	£10 10 0

Sleeping berth for outward journey on train can be booked for 24/6 (2nd class only).

You can book by paying a deposit of £1 now, the balance can be sent either by monthly payments, or in one sum, not later than 30th June, 1937. The best accommodation will be given to those who book first.

CONGRESS MEMBERSHIP.—An application form was printed in the March *B.E.*; but another will be sent on request. There are three categories with reductions for early payment, as follows:—

	Up to 25 *June*, 1937	*After* 25 *June*, 1937
I. Conference Fee	£1 11 6	£1 15 0
II. Fee for each additional member of family	£1 0 0	£1 2 6
III. Fee for persons under 18 years ..	£0 13 6	£0 15 0

JOIN EARLY.

All quotations are based on the current rate of exchange.

THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION, Inc.

142 HIGH HOLBORN, LONDON, W.C.1.

Printed by V. V. Sumfield, Station Street, Eastbourne, for the Publishers, The British Esperanto Association, Inc., 142, High Holborn, London, W.C.1.

THE BRITISH ESPERANTIST

WITH WHICH IS INCORPORATED

INTERNATIONAL LANGUAGE

VOL. XXXI, No. 385 — MAY, 1937

LA REDAKCIO KOMENTAS

UNIVERSALA Kongreso okazos en Londono en la venonta jaro! Tiun decidon, gravan por britaj Esperantistoj, de la Estraro de IEL ni komunikas en ĉi tiu paĝo. **La XXXa** Jam trifoje nia lando gastigis la ĉiujaran amaskunvenon de la Esperantistaro (Cambridge 1907, Edinburgo 1926, Oxford 1930), sed jen la unuan fojon nia ĉefurbo havos tiun honoron. Esperantistoj en Britujo ĝenerale, en Londono speciale, preparu vin por granda laboro, por ke la Trideka estu inda je la tradicioj de nia lando.

* * *

En ĉi tiu numero ni informas ankaŭ, ke la Estraro de IEL iniciatis interlandan konkurson por la pligrandigo de la membraro. La konkurso estas simila laŭ **IEL** koncepto al la Trijara Plano de B.E.A., kaj ni povas vidi, ke la sperto de s-ro Goldsmith sur la kampo de landa organizado komencas porti frukton en la pli granda sfero, en kiu li nun laboras. En la nuna momento Britujo okupas la trian lokon; ni zorgu, ke ĝi baldaŭ venu al la unua.

* * *

En nia paĝo pri radio ni donas detalojn pri la interpelacio de s-ro Campbell Stephen en la brita parlamento rilate al la dissendado de Esperanto. Kvankam la okazaĵo ĝis nun alportis al ni nenion **B.B.C.** krom propagando, ni ekscias kun plezuro, ke s-ro Stephen intencas reveni al la atako laŭ alia parlamenta vojo. Ni do insiste petas, ke niaj legantoj, individue kaj grupe, skribu al siaj lokaj parlamentanoj, *anglalingve*, por ke ĉi tiuj estu plene informataj. Utila aldono tiucele estas la broŝureto *Esperanto* 1936 (2½p. afrankite, ĉe B.E.A.).

* * *

Pro iom maldika numero ni petas pardonon, sed ni esperas, ke niaj legantoj, vidinte jam la Oran Numeron, por kiu ni utiligis la plej grandan parton de nia energio dum la pasinta monato, **Ne mem** volonte senkulpigos nin. Ni kompensos en postaj numeroj la forrabitajn paĝojn.

La 28a Brita Kongreso okazos en Hoddesdon dum la presado de la nuna kajero, kaj nia junia numero alportos plenan raporton.

* * *

La Ĉefredaktoro estos eksterlande de la 14a ĝis la 30a de majo. Oni do bonvolu nenion sendi al lia privata adreso dum tiu periodo. Materialo por la junia numero devos atingi nin antaŭ la 5a de majo.

UNIVERSALA KONGRESO EN LONDONO 1938

La Estraro de Internacia Esperanto-Ligo, kunsidante je Pasko en Rickmansworth, decidis okazigi en Britujo la XXXan Universalan Kongreson. Sekve de tiu decido, Londono estas elektita kiel kongresurbo. Loka Kongresa Komitato estas nun formata, kaj ni esperas baldaŭ povi presigi la unuajn detalojn.

POR VIA SOMERA FERIO

Internaciaj Feriaj Esperanto-Kursoj

en Helsingør, Danlando

La Dana Esp-Instituto denove invitas samideanojn el la tuta mondo partopreni la Internaciajn Feriajn Esperanto-Kursojn en la venonta somero en la Internacia Altlernejo en Helsingør, kiu situas ĉe la maro en belega regiono : plej ideala loko por pasigi sian ferion. En la pasinta jaro partoprenis 110 personoj el 10 diversaj landoj.

La perfektiga kurso okazos de 31 jul. ĝis 7 aŭg. Ĝin povos partopreni ĉiuj, kiuj lernis Esperanton per elementa kurso, kaj kiuj deziras perfektiĝi kaj akiri parolekzercon. Dum kaj ekster la lecionoj estos parolata *nur* Esperanto. Jenaj fakoj estos pritraktataj : Esp-literaturo (s-ro de Waard, Rotterdam), Esp-gramatiko (s-ro L. Friis, Danlando), Esp-historio (f-ino M. Noll, Kopenhago) kaj Esp-konversacio kaj prelegoj pri Esp-aferoj (f-ino M. Saxl, Berlin).

La prepara kurso okazos de 31 jul. ĝis 7 aŭg. kaj denove de 7 ĝis 14 aŭg. Ĝi ampleksos tri partojn : (*a*) por Cseh-metodaj geinstruistoj, (*b*) por gvidantoj de daŭrigaj kaj perfektigaj kursoj, kaj (*c*) por gvidantoj de infankursoj laŭ Cseh-metodo. Tiujn kursojn gvidos la eminenta kaj en tuta Esperantujo konata pedagogino f-ino M. Saxl. Krome en tiu kurso estos prelegoj pri Esp-literaturo, Esp-historio kaj Esp-gramatiko.

De 7 ĝis 14 aŭg. okazos ankaŭ *Internacia Feria Semajno Esperantista.* Ĝin povos ĉeesti ĉiu ajn, kiu deziras pasigi sian ferion inter diversnaciaj samideanoj en belega loko kaj aŭskulti interesajn prelegojn pri diversaj Esp-temoj de diversnaciaj eminentuloj : f-ino M. Saxl, f-ino M. Noll, s-ro de Waard, rektoro Sam Jansson, Stockholm, ktp.

Ĉiuj partoprenantoj loĝos kaj manĝos en la Internacia Altlernejo. La plena pensiono kaj la partopreno en unu el la kursoj kostos entute nur £2.

Estimataj gelegantoj, utiligu do ĉi tiun eksterordinare favoran okazon por pasigi tre malmultekostan ferion en la plej bela parto de Danlando en internacia rondo da gesamideanoj, ĉu por lerni la sukcesplenan Cseh-metodon, ĉu por perfektiĝi en nia lingvo, ĉu por aŭskulti interesajn Esp-prelegojn. Ankaŭ ne-kursanoj povos pasigi sian ferion tie dum la kurstempo.

Detala prospekto kaj informoj estas haveblaj ĉe *S-ro L. Friis, sekretario de Dana Esp-Instituto, Thyrasvej* 15, *Danlando.*

Marborda Esperanto-Restado Internacia

en Fuglsø-Mols (proks. Aarhus), Danlando, 18–28 julio.

Dum la restado okazos Esperanto-kursoj : (*a*) Komenca kurso laŭ Cseh-metodo (s-ro Aug. Weide), (*b*) Daŭriga Kurso (s-ro H. Grønborg.) Krom tio la aranĝoj ampleksas paroladojn, komunajn kanthorojn, kaj du posttagmezajn ekskursojn. Partopreno en la kursoj ne estas deviga.

La inkluziva kosto varias de 32 ĝis 52 danaj kronoj. Petu detalojn kaj ilustritan prospekton ĉe *s-ro H. Grønborg,* Rossenvej, Riisskov, Danlando.

Internacia Semajno

en Amsterdam, 22–28 aŭgusto.

Dimanĉo.—Vespermanĝo, interkonatiĝa vespero.

Lundo.—Promenado en la centro de la urbo, lunĉo, vizito al la Rembrandt Muzeo, vespermanĝo, teatro.

Mardo.—Vizito al la ŝtata muzeo (Rembrandt, Jan Steen, Frans Hals, Vermeer, Gerard Dou, ktp.), lunĉo en la Vondelparko, vizito al Schiphol (aerodromo), vespermanĝo, klubkunveno de la Amsterdama grupo.

Merkredo.—Vizito al la urbeto Volendam kaj la insulo Marken. Lunĉo en Volendam, vespermanĝo, boatekskurso tra la kanaloj de Amsterdam.

Ĵaŭdo.—Autoĉarekskurso tra la tuta urbo, lunĉo, vizito al la Kolonia Instituto, vespermanĝo, vesperekskurso al la banloko Zandvoort.

Vendredo.—Tuttaga ekskurso al la fromaĝfoiro en Alkmaar : tien boate, reen vagonare. Vespermanĝo, vespere libera.

Sabato.—Vizito al Hago, Pac-palaco, lunĉo, vizito al la banloko Scheveningen kun enmara ponto, vespermanĝo.

Dimanĉo.—Vizito al la preĝejo kaj dimanĉa foiro, lunĉo, fino.

La septaga restado laŭ ĉi-supra programo inkluzive ĉiujn manĝojn, vizitojn, ekskursojn, trinkmonojn, tranoktojn ktp. estas F. 55 (proksimume £5.10.0).

Aliĝojn oni sendu plej laste ĝis la 15a de aŭgusto al la *Turist-oficejo L.E.E.N., Rokin* 57, *Amsterdam C.*

Internacia Konferenco

de la Internacionalo de Militrezistantoj en Kopenhago, 23–26 julio.

Inter la atendataj ĉeestontoj estas la prezidanto, Rt. Hon. George Lansbury, M.P., Lord Ponsonby kaj Kanoniko "Dick Sheppard."

Okazos tendara kunveno por junuloj tuj antaŭ la Konferenco. Post la Konferenco okazos unusemajna vagado por junuloj.

Plenaj detaloj kaj tagordo estas haveblaj ĉe *War Resisters' International,* 11 *Abbey Road, Enfield, Middx.*

Esperanto-Domo en Arnhem, Nederlando

Somera Programo.—Internacia (PTT) Cseh-Kurso por komencantoj, 12–17 jul. Kurso pri Literaturo, 19–21 jul. Rondvojaĝo tra Nederlando, 22–31 jul. Libertempado de Gejunuloj, 26 jul.–3 aŭg. Jubilea Semajno, 2–7 aŭg. Perfektiga Cseh-Kurso, 9–14 aŭg. Seminario por Cseh-metodaj Instruistoj, 16–21 aŭg.

Detalan, ilustritan prospekton petu ĉe *Int. Cseh-Instituto de Esperanto, Riouwstraat* 172, *Den Haag, Nederlando.*

EKSTERLANDAJ VOĴAĜOJ

La turista fako de B.E.A. volonte donos ĉiujn informojn pri voĵaĝoj eksterlanden, kaj povas vendi la necesajn biletojn. Se estos sufiĉe da partoprenontoj, oni aranĝos karavanojn.

ESPERANTO & INTELLECTUAL INTERCOURSE

By HENRI BONNET

Director of the International Institute of Intellectual Co-operation of the League of Nations.

M. Henri Bonnet is President of the Commission on Intellectual Intercourse which constitutes one of the four sections of the Conference on Esperanto in Modern Life to be held in Paris at Whitsun. With his kind permission we print below a translation of an article specially written for "L'Esperanto dans la Vie Moderne," the official organ of the conference.

IT would seem at first sight that the Conference discussions devoted to intellectual intercourse have not the same immediate importance for the future of Esperanto as the other debates for which the programme provides. The time may seem a long way off when intellectuals will reap advantages from the general use of an international language ; they do not directly need it for their work or for the expression of their thoughts. Moreover, the use of Esperanto is not yet sufficiently developed to facilitate their researches, studies or enquiries, should they desire to pursue them.

But here we come face to face with an interesting problem. There has been a good deal of discussion on the way in which the relations between the peoples will be affected by sure and continuous progress in technical knowledge : that shrinking — even disappearance—of distance, which, day by day, brings men closer together without having as yet established the understanding, the mutual agreement, indispensable to the success of international organisation. It is a legitimate thought that the creations we owe to science and to the application of discoveries ought to be allied to the employment, in ever-increasing extent, of a written and oral code of communication between human beings.

In such facilities, brought about by direct contacts, many who devote themselves to the progress of the mind would find help and an enrichment of the resources on which they work. Nor must we overlook the protective *rôle* which Esperanto can play with regard to national languages ; far from harming them, it would contribute towards the preservation of their purity ; they would be threatened less by foreign accretions or over-simplification ; we should hear no more of that project, which should be abhorrent to all who wish to defend and preserve the inexhaustible heritage of living literatures, and which consists in reducing to essential terms a language of wide diffusion, proud of a splendid past, in order to create side by side with it a universal idiom which would destroy it.

Among the other discussions which will be fostered by the Conference onEsperanto in Modern Life, special importance, from the point of view of intellectual intercourse, attaches to the services which the international language can render to the cinema and to radio. If the day should come when, in all countries, the powers that be support the spread of Esperanto through the medium of the schools, and when, thanks to the simplicity of its grammar and the logical construction of its vocabulary, its success is thus assured, then radio and the cinema, whose application is already so widespread, would see the disappearance of a good many of the obstacles and difficulties with which their use is beset. Sub-titles in Esperanto might obviate the "dubbing" of films ; wireless programmes, broadcast in Esperanto, as is already done in the Scandinavian countries and in Czechoslovakia, would reach a wider public. At the present time, apart from music, it is difficult to organise international programme exchanges, or to arrange from time to time for the various countries to speak directly on to another, giving information about their activities and their life in its richness and variety. The question of translations introduces a formidable complication into the organisation of such regular exchanges—otherwise possible—and prevents the institution of such a system of periodical news bulletins at first hand. Here again the code of communication is indispensable, and the fact that Esperanto would bring its efficacious contribution to intellectual progress is a new proof that, by raising the level of the public mind, it can be of service in the domain of education.

News from the Office

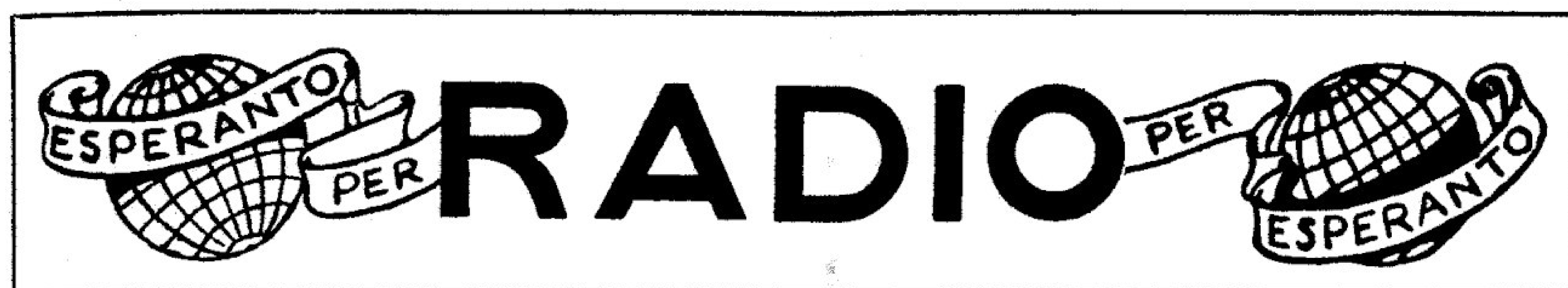
Jubilee "B.E." — The Special Souvenir Number of THE BRITISH ESPERANTIST is now ready. Those who have not yet secured copies should do so at once to avoid disappointment, as the number is limited and we do not propose to reprint it.

"Daily Mirror" Tokens.—Those members who read the DAILY MIRROR, will have seen particulars of that paper's token scheme by which the tokens, which represent one-tenth of a penny, can be saved for the benefit of an Association in which the reader is interested. This scheme has been brought to our notice by an enthusiastic member who is saving these, and has already sent several hundreds in to us for the Jubilee Fund. If you or your friends take this paper, we should be grateful if you would do the same.

The Paris Conference.—At the time of going to press, 24 members have joined this Conference, and we hope those, and any who have joined at the last moment, will thoroughly enjoy the Conference and their stay in Paris. We know that our samideanoj have been working very hard to ensure a successful Conference. There is still time to join up if you send your application to us by the 5th. For details, see announcement in last month's *B.E.*

Esperanto by Post. — Although only published on the 1st April, we had, by the 20th, issued over 100 books of tickets, and actually dispatched 84 lessons. This is a good start. We can be sure that the machinery will be "run in" and working smoothly, ready for a really big push in the Autumn.

Guarantee Fund, 1937.—On another page you will see the first list of Guarantors for 1937. It is only by the help of these friends that the Association is able to carry on its work. We are extremely grateful to them, as, we are sure, is every other member of the Association. In the lists are names of many who have borne the burden year after year, and we would appeal to those other members who are able to do so, to add their names to the list of Guarantors. If this means YOU, we shall be pleased to send you a Guarantee form.



THE B.B.C. AND ESPERANTO

QUESTIONS IN PARLIAMENT

MR. C. STEPHEN asked the Postmaster-General whether he will ask the British Broadcasting Corporation to make arrangements to have an Esperanto broadcast from time to time, in view of the large number of people interested in Esperanto ?

The Postmaster-General (MAJOR TRYON) : I am informed by the British Broadcasting Corporation that they have given careful consideration to this suggestion, but have reached the conclusion that broadcasts in Esperanto would not appeal to a sufficiently large proportion of listeners to justify their inclusion in the programmes.

MR. STEPHEN : Is the right hon. Gentleman aware that foreign stations have given such broadcasts ? Is he also aware that over 50,000 of the Edinburgh edition of the Esperanto dictionary were bought, which shows that there is a large public in this country interested ? Will he not ask the Broadcasting Corporation to reconsider this matter ?

SIR PERCY HARRIS : Will the right hon. Gentleman give consideration to the fact that there are a great number of people learning Esperanto at educational institutes subsidised by the Board of Education and provided by the local authorities ?

MAJOR TRYON : The hon. Member is under a misapprehension. The decision as to what is broadcast does not rest with me, but with the Governors.

MR. STEPHEN : I am asking the right hon. Gentleman to bring this question to the notice of the Corporation and to press them. In view of the unsatisfactory reply, I give notice that I shall raise the matter on the Adjournment.

(*According to Hansard, 6th April*, 1937).

See Editorial on page 73.

ESPERANTA RADIOPROGRAMO—MAJO 1937

Tago kaj Dato.		Horo.	Stacio.	Ondlongo Metroj.	Potenco Kv.	Programo.
Dimanĉo :	2, 9, 16, 23, 30	09.10–09.15	Radio-Kortrijk	204	.1	P.
	2, 9, 16, 23, 30	09.40–10.00	Lille	247	60	P.K.I.
	16	21.30–22.00	Tallinn	410	20	P.
	2, 9, 16, 23, 30	22.20–23.20	Leningrad	1293	100	P.
	*2, 16, 30	22.40–23.10	Hilversum	1875	150	P.
Lundo :	3, 10, 17, 24, 31	15.40–16.00	Wien	506	100	K.
	3, 10, 17, 24, 31	18.30–18.35	Genève-Sottens	443	100	K.
	3, 10, 17, 24, 31	18.30–18.50	Lyon	215	25	K.
	3, 17, 31	21.30–21.45	Radio-Normandie	269	10	P.
Mardo :	4, 11, 18, 25	18.00–18.15	Moravska-Ostrava	269	11	P.
	*4, *11, 18, 25	18.20–18.40	Hilversum	1875	10	P.
	4, 11, 18, 25	20.00–20.10	Tallinn	410	20	I.
	4, 11, 18, 25	21.30–21.45	Kaunas	1935	7	I.
	4, 11, 18, 25	23.30–23.45	Rio de Janeiro PRF	31.5	15	I.
Merkredo :	5, 12, 19, 26	14.00–14.20	Paris PTT kaj relajsoj	431	120	K.
	5, 12, 19, 26	21.30–21.45	Funchal CT3AQ	75	—	I.
	5, 12, 19, 26	22.50–23.20	Leningrad	1293	100	P.
Ĵaŭdo :	6,	22.20–23.20	Praha kaj relajsoj	470	120	Esperanta Horeto.
Vendredo :	7, 14, 21, 28	21.30–21.45	Funchal CT3AQ	75	—	I.
	7, 14, 21, 28	22.50–23.20	Leningrad	1293	100	P.
Sabato :	*8, 22	18.10–18.15	Hilversum	1875	10	P.
	*1, *15, 29	ĉirkaŭ 17.00	Hilversum	301	15	P.
	1, 8, 15, 22, 29	19.05–19.20	Roma	31.1 420	— 50	P.
	1, 15, 29		Lyon PTT.	463	100	P.

*** 1 horon pli malfrue en tiuj datoj.**

KODO : **I**=Informoj. **K**=Kurso. **P**=Parolado.

Our Bookshelf

Books starred are stocked by the B.E.A. Others should be ordered not from the B.E.A. but from the address given. Postage extra.

"La Ora Numero"

***The British Esperantist.**—*Special Jubilee Souvenir Number. Gold Cover.* 48 *pp.* 6d.

It would be a veritable "Labour of Hercules" to attempt within reasonable limits of space any detailed description of this wonderful souvenir of the Jubilee of Esperanto. In his opening remarks, the Editor modestly sets forth his three aims, and no impartial reader can dispute that he has more than succeeded beyond all doubt or cavil. There are almost thirty separate articles with about twenty portraits and illustrations of unique interest and permanent value. From the foreword by General Bastien, President of the Internacia Esperanto-Ligo, to the two winning essays: *Kvindek Jaroj—kaj nun?* which gained the prizes in the Jubilee Competition, a veritable literary banquet has been provided for the fortunate reader. An immense amount of work must have been involved, and how it all could be done for sixpence is a marvel.

Where all is good, it would be invidious to mention articles in more than a general way, and the unhappy reviewer in avoiding Scylla must keep clear of Charybdis or he will present a mere catalogue! Adam Zamenhof's reminiscences of his father are quite new and are alone worth the price of the number. Then follow sketches of our pioneers and of the early days of our movement in this country with impressions of the early Congresses. Reprints from THE ESPERANTIST, LITERATURO, THE ESPERANTO MONTHLY and INTERNATIONAL LANGUAGE will recall old memories of the strenuous days when we were fighting our way towards recognition as a serious contribution to modern culture. An account of the Church Services in Esperanto in London and the translation of the Bible into Esperanto will appeal to all. A most interesting description of Warsaw, the cradle of our language, and the site of the Jubilee Congress this Summer, must not be overlooked, and the two Prize Essays supply ample food for thought to the serious workers in our movement.

But there is only one decision possible for us all, and that is to acquire this memorable souvenir at once, not only for personal use, but to send to all friends abroad. In the fascination of looking over the pages of this Golden Number, the reviewer has been lured from his proper work, and he can only assert in extenuation that those who are induced to follow his advice will readily forgive him. If the number does



The Lord Mayor of Bristol unveiling a Bookcase and Esperanto Library in Memory of Mr. C. A. L. Dirac. (Report in April Number).

By kind permission of the EVENING WORLD.

not become a "Best Seller" and speedily go out of print, at least one Esperantist will be proved a false prophet, but he cheerfully accepts this risk. G. D. B.

Jarlibro de la Internacia Esperanto-Ligo, 1937.—*Ora kovrilo,* 258 *pp. Nur por aktivaj membroj de IEL.*

Inter la unuaj fruktoj de nia nova tutmonda organizaĵo, ne malplej grava estas ĉi tiu plaĉe aspekta libreto, eldonita, laŭ promeso, en la unua kvarono de la jaro. Ĝia bela ora kovrilo memorigas nin, ke ni festas ĉi-jare la Jubileon de Esperanto, kaj ĉi tiu efektive estas la unua definitive Jubilea eldonaĵo. Ni ĝin salutas, kiel oni printempe salutas la unuan kukolon alportantan promeson pri somero.

La libreto, jam multe pli dika ol la Jarlibro 1936, enhavas ĉiujn konatajn elementojn, kaj sub la adresoj de la delegitoj (en 58 landoj, se ni ĝuste kalkulis) ni denove trovas adresojn de lokaj grupoj. Krom la kutimaj utilaj listoj, troviĝas interesaj raportoj pri la pasintjara laboro en diversaj landoj, pri la Viena Kongreso, kaj pri faka laboro: radio, lernejoj, k.t.p. Kun plezuro ni retrovas la bonegan paroladon de s-ro Malmgren pri propagando, faritan ĉe la 28a U.K.

Sinceran gratulon al la fervoraj laborantoj en Rickmansworth, kiuj donis solidan pruvon, ke IEL ne nur ekzistas, sed kreskas kaj floras. F. W.

Koinonia (Greklingva titolo = kunuleco).—*"Komunikilo de Kunuleco kaj Instruado pri la Sanktaj Principoj de la Vojo de la Diaj Misteroj."* 27*pp., senpage, ĉe la tradukinto, W. Severn,* 40 *Bromyard Road, Worcester, Anglujo.*

Enhavas diversajn artikolojn tradukitajn el la angla originalo. Atentigas al la Evangelio de Jesuo ĉiun serĉanton al la Vero. Difinas la "Veran Eklezion," kaj distingas inter la "Kristanismo" kaj la "Vera Fido." Celas elvoki la restaĵon de la "elektitaj," kiu ĝis ĉi tiu lasta tempo estas konservita, sed disigita inter ĉiuj popoloj, gentoj, kaj lingvoj.

La troa uzo de majusklaj vortoj iom malbeligas la aspekton de la broŝuro.

Fak nauczyc sie Esperanta ? (Kial lerni Esperanton ?).—*Leo Belmont.* 20 *pp.,* 0.20 *sv. fr. Ĉe Wladyslaw Lekowski, "Jezyka Miedzynarodowego," Skrzynka poczt* 670, *Varsovio* 1.

Propaganda resumo de la Esperanta gramatiko, bazita sur analizo de la teksto de du kantoj.

***O Mikros Diermeneus.**—*D-ro A. A. Stamatiadis.* 56 *pp.* 4*p.*

Dua eldono de libreto, kiu estas proksimume Greklingva "ŝlosilo."

*** Rusa Ŝlosilo.**—Ĵus aperis nova reviziita eldono (36 pp.), havebla ĉe B.E.A. po 2p.

XII-a Somera Universitato. Konferenco de Instruistoj. Konferenco de Virinoj. Vieno, Aŭg., 1936.—64 *pp.,* 5 *int. respondkuponoj, ĉe Esperanta Muzeo,* 1 *Neue Burg, Vieno I.*

Serio da prelegoj pri diversaj temoj—la Ligo de Nacioj, La Danubaj regionoj, Impostreformo, Nederlando en rilato al Mezeŭropo, Esperanto en Int. Unioj, Perspektivo de Esperanta Literaturo, Nuntempa Ĉeĥoslovaka Filozofio, Esperanto en la Lernejo, Esperanto en Bulgarujo, La nuntempa situacio en Eŭropo, k.a. La volumo estas tre studinda, kaj la enhavo sufiĉe diversa por interesi ĉiun leganton. Nur malgranda provizo restas havebla, oni do mendu senprokraste.

La lasta poemo.—*Jaume Grau Casas.* 31 *pp., unu peseto, ĉe la aŭtoro, Sant Quintí de Medicina, Barcelona.*

Kolekto de 15 originalaj poemoj: kunulo al *Amaj Poemoj* kaj *Novaj Amaj Poemoj* de la sama aŭtoro. Oni ne timu, ke ni aŭdas ĉi tie la cignan kanton de la aŭtoro: feliĉe li havas jam tri pluajn volumojn prespretajn, kaj kvar aliaj volumoj kaj du vortaroj estas *en preparo.* La lando de origino donas apartan intereson al la verko. M. C. B.

La ĉambelano de Kandake, reĝino de la Etiopoj.—Prediko de Pastro M. A. van Pernis (kun Ordo de Diservo), ĉe la Universala Kongreso de Esperanto en Vieno, 1936. Ĉe *Kristana Gazeto,* J. C. v. Dillen, Wijhe, Nederlando. 8 pp. Prezo ne montrita.

Scottish Congress

The 32nd Annual Congress of the Scottish Esperanto Federation will be held in the City Hotel, Dunfermline, from 21st to 24th May, 1937.

PROGRAMME

Firday, 21st May.

8 p.m. Informal Social Evening.

Saturday, 22nd May.

9.30 a.m. Visits to historic places in City or to silk mill. Golf.

2 p.m. Council Meeting.

3 p.m. Congress Meeting.

4 p.m. Photograph.

4.30 p.m. Tea in Glen Tea House.

8 p.m. Civic Reception in City Chambers.

8.30 p.m. Social Evening, Songs, Sketches.

Sunday, 23rd May.

10.30 a.m. Motor Run to Rumbling Bridge.

3 p.m. Service in The Abbey.

8.30 p.m. Social Evening.

Monday, 24th May.

10 a.m. Motor excursion to Alva Glen.

Full particulars and enrolment forms are obtainable from the Congress Secretary: *Miss I. M. Cochrane, Venturefair Avenue, Dunfermline.*

THINGS THEY SAY

The British Esperantist

The *B.E.* reviews the work done in all departments by the Esperanto Society. The value of a common language for education, and all other purposes, is stressed, and propaganda work is continually being done.

Numbers of people of high distinction are associated with the movement, and there is little doubt that progress is being registered.

The official journal is issued in part in Esperanto, and must be of much value to keen students.

—*Head Teachers' Review.*

COMING EVENTS

Londona Diservo.—La 9an de majo, en la preĝejo St. Ethelburga, je la 15.30, parolos Pastro W. J. Downes, M.A., B.D., kaj solkantos f-ino J. Hewlett.

Informoj Pri IEL

INTERNACIA KONKURSO, 1937

Ekzistas miloj da organizitaj Esperantistoj en la mondo, sed estas bone sciate, ke estas almenaŭ dekoble tiom da neorganizitaj Esperantistoj. Se ni povus instigi tiujn neorganizitajn samideanojn aliĝi al IEL aŭ al landa aŭ faka organizaĵo, nia movado estus tiel forta, ke ĝi povus devigi eĉ registarojn atenti ĝin.

Kiel komenco, IEL celas akiri ĝis la fino de 1937 almenaŭ 20,000 membrojn, el kiuj almenaŭ 5,000 estu la tiel nomitaj "aktivaj membroj" t.e. personoj, kiuj individue aliĝas kaj pagas por ricevi la jarlibron, k.t.p.

Por akceli la plenumon de tiu celo, IEL starigas konkurson inter la landoj kaj regionoj de la mondo, laŭ la jenaj kondiĉoj:

1.—Por ĉiu membro aliĝinta al IEL estos donitaj poentoj laŭ la jena tabelo:

Asocia Membro	1
Membro kun Jarlibro	5
Membro-Abonanto	10
Membro-Abonanto-Heroldo	12
Membro-Subtenanto	15
Dumviva Membro (nova)	50
Patrono	50

2.—Tiucele oni kompilis laŭ la membro-ciferoj en la Jarlibro 1936 tabelon, kiu indikas la poentojn por la jaro 1935, kaj ĝi estas la elirbazo de la konkurso.

Laŭ tiu tabelo la poentoj por Britujo sumas 6,469. La stato je la 31a de marto montras, ke Britujo atingis 75% el tiu nombro, kaj okupas la trian lokon en la listo de la landoj.

3.—Al la lando aŭ regiono, kiu montros la plej bonan procentan progreson dum la jaro, kompare kun la supraj ciferoj, IEL donos premion £10 kaj artan diplomon. Se en tiu lando estas nur unu Landa Asocio, tiu asocio ricevos la premion. Se estas pli ol unu Landa Asocio, la premio estos dividata laŭ la jena aranĝo:

(*a*) se ĉiu asocio estas aliĝinta asocio de IEL, oni dividos egale la premion.

(*b*) se unu asocio estas aliĝinta, tiu ricevos 2/3 de la premio kaj la alia(j) la ceteron.

Krome, al ĉiu Delegito en la koncerna regiono ni sendos libro-premion.

La IEL-Domo

La domo en Rickmansworth **ne** estos vizitebla dum la periodo de la Pariza Konferenco, do de la 14a ĝis la 18a de majo (Pentekosto).

Reports

HOLIDAY SCHOOL FOR GIRL ESPERANTISTS

Birmingham.—A remarkably successful experiment has been carried out during the past week at the Tinkers Farm Elementary School, where, under the aegis of Miss Walmsley, a large number of young Esperanto students have been holding an Esperantist Holiday School.

The school is composed of young girls all between 12 and 15 years of age, presenting a truly international appearance, for there are besides the English girls, fourteen French, four Welsh and a Polish, and a Czecho-Slovakian students.

The sole use of Esperanto was the one rule of the school, for it proved more like a holiday camp. The daily programme consisted of morning visits to beauty spots and places of interest, usually followed by games, while in the evening lantern shows were given with a running commentary in Esperanto.

(*Reprinted from* BIRMINGHAM NEWS).

FEDERACIA KONFERENCO

Lancashire and Cheshire.—Sukcesa konferenco okazis en la Universitato de Liverpool la 3an de aprilo. Ĉeestis la estonta registristo de la Universitato, s-ro Dumbell, kaj Profesoro Collinson. La anoj bonvenigis la sekretarion de B.E.A. kaj germanan samideanon, s-ron Rudolf Meyer.

KONFERENCO DE B.L.E.A.

La 28an kaj 29an de marto (Pasko) kunvenis en Sheffield la Landa Konferenco de Brita Laborista Esperanto-Asocio. Ĉeestis dek delegitoj, kiuj reprezentis dek unu filiojn. Ankaŭ vizitis la Konferencon individuaj kaj filiaj membroj el diversaj urboj.

La dutaga Konferenco estis entuziasmiga por ĉiu ĉeestanto. En la unua kunsido, salutleteroj estis laŭtlegataj, inter kiuj estis unu de la IPE-Oficejo en Nimes, unu de la Internacia PEK-Centro en Edinburgo, kaj unu de la Centra Oficejo de IEL. Ĉiuj estis aplaŭde ricevitaj.

Diskuto pri raportoj estis vigla. La aldona raporto de la Organizanto montris, ke BLEA eniris la jaron 1937 tre sukcese. Ĝi jam starigis du novajn filiojn kaj varbis 55 novajn membrojn. Krome ĝi eldonis belan propagandan afiŝon kaj sukcesis havigi spacon por mallongaj notoj pri la Esperanto-movado en NEW LEADER.

GLADYS KEABLE,
Landa Organizanto.

GRUPA VIVO

Cheltenham.—Dum marto s-ro Mikelsons el Latvujo vizitis la grupon. Ĉe kunveno de la loka Konsilantaro pri Paco li paroladis Esperante, dum s-ro Appleby tradukis.

Kettering.—Pro rekonstruado de la domo, en kiu la grupo ĝis nun kunvenadis, ĝi perdis la hejmon, kiun ĝi okupis de la tempo de sia fondiĝo, antaŭ 26 jaroj. Oni tamen esperas trovi rimedon por daŭrigi la laboron. Ni esprimas nian koran kunsenton al s-ro A. E. Smith kaj lia rondo.

OFFICIAL NOTICES

President : G. D. Buchanan, F.R.A.S.
Hon. Secretary : Bernard Long, B.A.
Hon. Treasurer : W. A. Gething, B.SC.
Secretary : R. B. Wilkinson.
Propaganda Secretary : M. C. Butler, M.R.S.T.

NEW MEMBERS

Alexander, F. H.	*London.*
Alexander, V. L.	*London.*
Armitage, J.	*Stockport.*
Black, T.	*Methil.*
Brandon, C.	*Auckland, New Zealand.*
Butterworth, A.	*Rochdale.*
Cheetham, Rev. A.	*Bedford.*
Durkin, Miss B.	*London.*
Hailey, A.	*Lowestoft.*
Hardman, J. H.	*Ilfracombe.*
Hill, G. F.	*Norwich.*
Hornblow, E. A.	*Wellington, New Zealand.*
Horsley, A. R.	*Manchester.*
Love, C. G.	*Wolverhampton.*
Nichols, Miss M. C.	*London.*
Parr, W.	*Ely.*
Phillips, J.	*St. Helens.*
Skinner, G.	*Hayes.*
Stephens, E. B.	*Coco Solo, Canal Zone.*
Ward, G. W.	*Acomb.*
Waters, Miss R.	*Southport.*
Weir, Mrs. V.	*Edinburgh.*
Werren, A. J.	*Wareham.*

NEW AFFILIATED GROUP

Sheffield City Training College Group : Sec., J. Armitage, Southbourne, 37 Clarkehouse Road, Sheffield 10.

DONATIONS TO B.E.A. DURING MARCH, 1937

General Funds : E. Whitley, 12/–; J. B. Horne, L. K. White, 10/–; W. M. Anthony, Miss H. E. Boord, Dr. H. Dayal, H. O. Schofield, J. Small, 5/–; Anonymous, Miss C. Tripnook, 2/6; W. T. Gayfer, 2/–; A. Simpson, 1/5; J. Course, R. Green, E. A. Millidge, 1/–; Anonymous, 3d.

Motor Car and Propaganda Fund : Bristol Group, £1. 1s.; Miss E. A. Jones, £1; Miss L. M. Deane, 11/6; Anonymous, 11/–; M. Pearson, R. S., 10/–; Miss E. de B. Daly, G. Scott, 7/6; Mrs. L. Blacklock, Miss H. E. Boord, J. Course, Miss J. W. Downie, Miss I. C. Fortey, E. Kay, 5/–; A. M. Macquarie, 3/6; P. J. Cameron, 3/–; Miss W. Pearson, 2/6; J. R. Miller, 2/–; J. Pagesmith, 1/6.

JUBILEE FUND

	£	s.	d.
Previously acknowledged	1,293	3	3
Goldsmith, Mrs. C., Rickmansworth ..		10	0
Holness, Miss A. B., New Barnet ..		19	0
Berry, Miss E., Haslingdon ..		4	0
Horne, J. B., Glasgow	1	0	0
Pearson, Miss W., Birmingham ..		2	6
Smith, Miss D., Leigh-on-Sea ..		3	0
Priestman, Miss E. M., Welwyn Gdn. City		5	0
Kay, E., Southport		15	0
Esperantisto 8820	25	0	0
	£1,322	1	9

THREE-YEAR PLAN CUP COMPETITION

Position on the 31st March, 1937

		%
1.	East Midland Fed.	6.91
2.	Lancs. & Cheshire Fed.	6.1
3.	London Fed.	5.54
4.	Yorkshire Fed.	4.74
5.	South-Midland Fed.	4.67
6.	North-Eastern Fed.	4.
7.	Scottish Fed.	4.
8.	Eastern Fed.	2.
9.	Glos. & Somerset Fed.	1.75
10.	South-Eastern Fed.	1.67
11.	West-Midland Fed.	1.53
12.	Southern Fed.	1.33
13.	Northants Fed.	—
14.	South Wales and Mon. Fed. ..	—
	*Non-Federated Areas	1.33
	*Overseas..	1.07

* *Not competing for the Federation Cup.*

B.E.A. EXAMINATIONS

Diploma.—Euphemia Wilson, *Glasgow ;* George Moir, *Sunderland.*

Preliminary.—*J. F. Westwood, *Mrs. B. M. Shaw, Mrs. C. Sanderson, *Edinburgh* ; *J. Reid, *Glasgow.*

* *Denotes distinction.*

EXECUTIVE COMMITTEE MEETINGS

March 8th, March 15th and April 5th, 1937.—The business at these meetings was mainly concerned with matters of routine and reports received from Sub-Committees. Consideration was given to the position of the Jubilee Fund and the question of the sum likely to be needed to acquire a suitable property as the London Domo, and a report was prepared for submission to the Annual Meeting on April 25th. Mr. E. D. Durrant was appointed as B.E.A. Delegate to the National Council of the International Friendship League.

R. B. Wilkinson,
Secretary.

MORTO

Holden.—Laŭ Yorkshire Observer, mortis en Bradford f-ino Louise Holden, blindulino kaj instruistino de blinduloj dum 45 jaroj. Ŝi instruis Esperanton al multaj el siaj lernantoj, kaj kondukadis ilin karavane el la Universalaj Kongresoj. Multaj blinduloj kaj Esperantistoj ĉeestis la enterigon la 3an de aprilo.

PRELIMINARY LIST OF GUARANTORS, 1937

	£	s.	d.
Allen, A., Leek	1	10	0
Allsop, E. A., Baldock	1	0	0
Anderson, A. M., Bagshot		10	0
Ashby, Miss E., Birmingham		5	0
Badash, G., Rotherham	2	2	0
Bailey, Rev. T. G., London	1	0	0
Baillie, T. C., London	1	0	0
Bartholomew, Miss E. M., Letchworth	1	0	0
Beveridge, Miss A. L., Nigeria	2	0	0
Bishop, W. O., London		10	0
Blake, Miss M. L., London		10	0
Blakey, H., Leeds		10	0
Bluett, T. L. C., Worthing	1	0	0
Boutwood, Mrs. J., Hastings	1	0	0
Boutwood, J. J., Hastings	5	0	0
Bowen, Mrs. C., Kintbury		10	0
Bradshaw, Miss R., London	1	10	0
Briggs, T. G., Nottingham	1	0	0
Brown, Mrs. K. V., London		5	0
Cameron, P. J., Letchworth		15	0
Carter, Miss W. E., Bradford	1	0	0
Cather, W. A., Torquay	1	0	0
Caw, Miss J., Edinburgh	1	0	0
Chadwick, J., Rochdale	5	0	0
Chipperfield, Miss B. M., London		10	0
Churchill, L. A., Derby	2	0	0
Clayton, Mrs. A. M., London	3	3	0
Clayton, W. E., London	6	6	0
Cochrane, Miss I. M., Dunfermline		5	0
Course, J., Royston	1	10	0
Craig, Miss A. C., St. Andrew's		5	0
Crofts, F. W., Guildford	2	0	0
Crowther, W. J., W. Bromwich	1	0	0
Dale, Rev. T., Gainsborough		10	0
Darlington Society		5	0
Dickes, E. W., Manchester		10	0
Dickinson, G., Edinburgh		5	0
Dobson, J. W., Chester		5	0
Dunbar, R., London		10	0
Edwards, Miss A. B., Bishop Auckland	1	0	0
Elderkin, T., Todmorden	1	0	0
Eldridge, Miss A. E., London		5	0
Fairbairn, A. R., Ryton-on-Tyne		15	0
Fairman, C. A., London	5	0	0
Faraker, F. C., Brighton	1	0	0
Ferguson, A. L., Gisborne, N.Z.		10	0
Filmer, Miss E. M., London		10	0
Flugel, J. C., London	3	0	0
Fortey, Miss I. C., Croydon	1	0	0
Freke, Mrs. A., London		10	0
Gaulter, Mrs. J., Poulton-le-Fylde		5	0
Gibson, W. A., Bathgate	1	0	0
Gilfillan, Mrs. E., Dundee		10	0
Gillett, Mrs. M. C., Banbury	20	0	0
Goodes, W. M., Romford		15	0
Gordon, G., Christchurch, N.Z.		10	0
Grundy, Miss M. A., Middleton		5	0
Gueritte, T. J., Surbiton	5	0	0
Hamel, Miss A., London	1	0	0
Hamilton, R. W., Bishop Auckland		5	0
Harvey, W., Edinburgh	2	0	0
Haxton, J. T., St. Andrew's	1	0	0
Hayes, C. F., London	1	0	0
Hayton, G. M., Boro' Green	1	0	0
Hesketh, J., Birmingham	1	0	0
Hollis, G. M., Kew Gardens	2	10	0
Holness, Miss A. B., New Barnet	1	0	0
Hone, Miss M. F., Kettering		10	0
Horne, J. B., Glasgow	1	0	0
Hornor, J. C., Calcutta	2	0	0
Hunter, G. B., Dunfermline		10	0
Ingham, H., Chesterfield	1	0	0
Jacklin, C. E., Hull		5	0
Jacklin, Mrs. E., Hull		5	0
Jackson, Mr. & Mrs., Wirral		10	0
Johansson, V. A., Gothenburg		15	0
Jones, Mrs. D. E., Lee-on-Solent	2	0	0
Jones, W. Norris, Dartmouth		10	0
Kendrick, Mrs. E. M., E. Molesey	1	0	0
Kennedy, D., Glasgow	1	0	0
Kennedy, F., Leigh-on-Sea		5	0
Knevett, E. de, Epsom		10	0
Lanham, G. G., Shirley		5	0
Lasser, A., Chicago		10	0
Lishman, R., Middlesbrough	1	0	0
Lockyer, F. H., Liverpool	4	0	0
McCullough, Miss S., Belfast	1	0	0
McDonald, A., Perth, Australia	2	0	0
McLaren, Miss F., London		10	0
Mackenzie, J. L., Staplers		5	0
Merton, M. Du, London	1	0	0
Metcalf, Miss E. G., Torquay		10	0
Metcalf, Miss E. J., Torquay		10	0
Muir, Miss E. S., Edinburgh	1	0	0
Murray, R., Thorpe Bay	1	0	0
Neal, Mrs. J. W., London	1	0	0
Nicholson, Mrs. R. E., Truro	1	0	0
Nixon, Miss V. C., Birmingham		10	0
Oliver, A. C., London	1	0	0
Orman, Miss E. O., Hertford		3	0
Oxenford, Miss C., Harrogate		5	0
Paraige, Miss E. F., London		10	0
Parker, G. H., London	1	0	0
Parker, Miss M., Shipley	1	0	0
Paul, R., Edinburgh		5	0
Pearson, Miss E. M., York	1	0	0
Pearson, M., Sheffield	2	0	0
Pearson, Miss W., Birmingham		5	0
Phipps, W. G., Cheltenham		10	0
Pope, F. R., St. Helen's		10	0
Powers, Miss N. E., Windsor		10	0
Pratley, P. L., Quebec	5	0	0
Price-Heywood, B. O., Formby	1	0	0
Purvis, Miss D., London	2	0	0
Railton, Mrs. C. E., Alderley Edge	1	0	0
Read, Miss F. C., Amoy		10	0
Rendle, H. W., Hartlepool		10	0
Robertson, A. W., Rochdale		10	0
Robertson, R., London	2	0	0
Robinson, Lt.-Col. G. S., Eastbourne	3	0	0
Robinson, Mrs. G. S., Eastbourne	1	0	0
Roffey, S. C., Worthing		5	0
Rogers, F. B., Falmouth		5	0
Roome, G. W., Sheffield	1	10	0
Rutter, Miss M. S., London	1	0	0
Sales, Miss R. A., London		5	0
Seeley, Miss A., Liverpool		2	6
Slidders, A., Dundee	1	0	0
Smith, A. E., Kettering	1	0	0
Smith, Miss E. B., Barry		5	0
Soulsby, Mrs., Malton	2	2	0
Stacy, The Family, Buckhurst Hill	4	0	0
Stemson, R. W., London		10	0
Strapps, Miss P. M., Ilford		5	0
Sumfield, V. V., Eastbourne	2	0	0
Taylor, Mrs. M. I., Barry		10	0
Thorburn, A., Birmingham	1	0	0
Thornton, R. I., Burton Joyce		5	0
Tredgold, R. R., London	1	1	0
Turner, A. J., Withernsea		5	0

	£	s.	d.
Turner, J., Hastings		10	0
Vaughan, R. F., B.N. Borneo	2	0	0
Wackrill, Mrs. C. F., Nottingham ..	1	0	0
Warren, G. B., London		10	0
Warren, Mrs. E., London		10	0
Weeks, Miss A., London		5	0
Werry, Miss M. F., London		10	0
Westmancote, W. F., Bristol	1	0	0
White, L. K., Kenilworth	1	0	0
Willcocks, E. W., London	5	0	0
Williams, Miss A. A. W., Ross-on-Wye ..		5	0
Wood, Miss F. W., Wakefield	1	0	0
Wooding, N., Leicester	1	0	0
Woolfenden, T., Rochdale		10	0
Wright, I. H., Birmingham	1	10	0
Young, Miss W. A., London		10	0
Total	£191	9	6

SMALL ANNOUNCEMENTS

1d. per word. Minimum 1/- per issue. Prepaid.

Copy must be received at our offices by the 6th of the month for insertion in the next issue.

Erratum.—On page 68 (April) under "B.E.A. Congress," No. 38 should read "Miss F. M. Davies, Reading."

THE BRITISH ESPERANTIST

Publishers (Eldonistoj) :

THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION, INC.,
142, HIGH HOLBORN, LONDON, W.C.1. *Telephone :* HOLBORN 4794.

Editor (Ĉefredaktoro) : FRED WADHAM.
Literary Editor (Literatura Redaktoro) : MONTAGU C. BUTLER, M.R.S.T.

RATES OF SUBSCRIPTION *(including postage to any part of the world)—Twelve months, 2/6. Single copies, Three Penny Stamps. (Free to B.E.A. members).*

ADVERTISEMENT RATES *will be quoted on application to the Secretary of the B.E.A.*

JARABONO: 3 svisaj frankoj. Unuopaj ekzempleroj: po 30 centimoj (aŭ unu respondkupono). Oni sendu manuskriptojn al la Ĉefredaktoro. Li resendos nur tiujn manuskriptojn, kiujn akompanos, afrankita koverto, aŭ respondkupono. Li rezervas la rajton fari korektojn laŭbezone.

MANUSCRIPTS *should be typewritten, and be addressed to* THE EDITOR. *The Editor does not hold himself responsible for loss or damage, nor does he undertake to return manuscripts unaccompanied by a stamped addressed envelope. He is not necessarily in agreement with views expressed in signed articles, but accepts responsibility for those unsigned. Matter should be received by the 8th of the month.*

THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION *consists of Fellows, Members, Affiliated Groups, and Federations. The Annual Subscriptions are :— Fellows, 21/- ; Members, 5/- ; Junior Members (under 18), 2/6 ; Life Fellowship, £12. 12s. 0d. ; Life Membership, £5. (See prospectus).*